

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS46/21  
21 de junio de 2000

(00-2522)

Original: inglés

## BRASIL - PROGRAMA DE FINANCIACIÓN DE LAS EXPORTACIONES PARA AERONAVES

### Comunicación del Canadá

La siguiente comunicación, de fecha 16 de junio de 2000, dirigida por la Misión Permanente del Canadá a la Misión Permanente del Brasil y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye a petición del Canadá.

Hemos recibido la nota de la Secretaría de fecha 13 de junio de 2000 sobre el asunto *Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves - Recurso del Brasil al párrafo 6 del artículo 22 del ESD y al párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC - Constitución del Grupo de Arbitraje* (WT/DS46/19).

En el primer párrafo de dicha nota se sostiene lo siguiente:

"En la reunión celebrada el 22 de mayo de 2000 el Órgano de Solución de Diferencias (OSD) acordó que la cuestión planteada por el Brasil en el documento WT/DS46/18 se sometiera a arbitraje de conformidad con el párrafo 6 del artículo 22 del ESD y el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC."

El documento WT/DS46/18 contiene el texto de la comunicación del Brasil, fechada el 7 de junio de 2000 y distribuida a los Miembros el 9 de ese mismo mes.

El OSD no pudo pues haber acordado en su reunión de 22 de mayo someter a arbitraje la cuestión planteada por el Brasil en el documento WT/DS46/18, ya que éste es posterior a dicha reunión. Por otra parte, el documento WT/DS46/18 contiene una nueva reclamación del Brasil con respecto al párrafo 3 del artículo 22 del ESD, que ese país no planteó en la reunión del OSD celebrada el 22 de mayo.

El 9 de junio el Canadá se dirigió por escrito a los árbitros para expresar su preocupación por el hecho de que la comunicación del Brasil de fecha 7 de junio procuraba modificar el alcance del arbitraje más de dos semanas después de que se estableciera el arbitraje, una semana después de la reunión de organización del arbitraje y tras la recepción del documento metodológico canadiense. En nuestra opinión, esto plantea una cuestión grave en cuanto al desarrollo de un procedimiento con las debidas garantías. Pedimos a los árbitros que confirmaran que la nueva reclamación del Brasil con respecto al párrafo 3 del artículo 22 del ESD no caía dentro del alcance del arbitraje.

./.

Los árbitros todavía no han adoptado una decisión acerca de ese extremo. Por consiguiente, debemos hacer constar nuestra grave preocupación por la nota de la Secretaría que parece prejuzgar la decisión de los árbitros sobre el alcance del arbitraje.

En consecuencia, le agradeceríamos que pida a la Secretaría que publique un corrigendum a su nota en que se aclare que en la reunión celebrada el 22 de mayo el OSD no sometió a arbitraje la cuestión planteada por el Brasil en el documento WT/DS46/18. El OSD acordó solamente someter a arbitraje la cuestión planteada por el Brasil en su intervención oral del 22 de mayo.

---